

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 477 235 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:

01.12.2004 Patentblatt 2004/49(51) Int Cl.7: **B05B 15/12**

(43) Veröffentlichungstag A2:

17.11.2004 Patentblatt 2004/47(21) Anmeldenummer: **04011250.0**(22) Anmeldetag: **12.05.2004**

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

Benannte Erstreckungsstaaten:

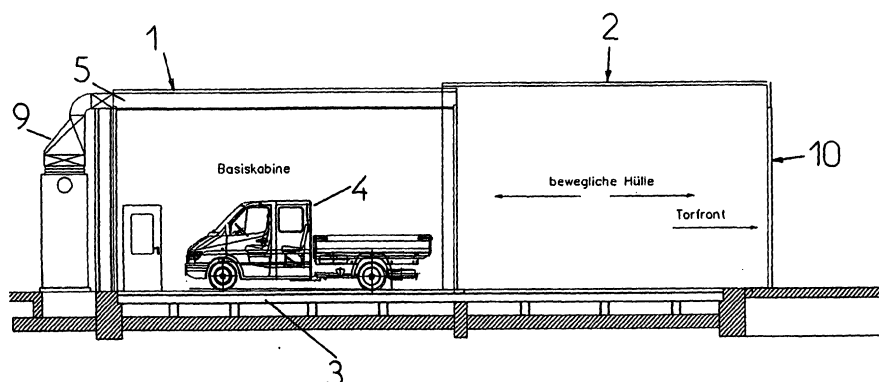
AL HR LT LV MK• **Disse, Harald****37603 Holzminden (DE)**• **Horch, Paul-Gerd****06526 Sangerhausen (DE)**(30) Priorität: **15.05.2003 DE 10321924**(71) Anmelder: **Navus GmbH****99734 Nordhausen (DE)**(74) Vertreter: **Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing. et al****Patentanwälte****Meissner, Bolte & Partner****Geschwister-Scholl-Strasse 15****07545 Gera (DE)**

(72) Erfinder:

• **Schrader, B. Tobias****99706 Sondershausen (DE)**(54) **Kabine zum Ausführen von Arbeiten an Objekten unterschiedlicher Größe**

(57) Die Erfindung betrifft eine Kabine zum Ausführen von Arbeiten an Objekten unterschiedlicher Größe (4) mit Mitteln zum Erzeugen sowie zum Zu- und Abführen von gasförmigen Medienströmen, insbesondere für eine Fahrzeuglackier-, Beschichtungs- und/oder Trocknungsanlage. Die Kabine umfaßt einen Basiskörper (1) sowie mindestens ein teleskopartiges Element (2) zur Veränderung des Kabineninnenraums. Erfindungsgemäß ist im Bodenbereich ein befahrbarer Abluft- und Abscheidekanal (3) ausgebildet, wobei der je nach zu

behandelndem Objekt verbleibende, ungenutzte Bereich von einer Kanalabdeckung verschließbar ist. Im Deckenbereich der Kabine ist ein großflächiger Luftzuführungs- und Austrittskanal (5) zum Erzeugen einer im wesentlichen senkrecht nach unten gerichteten Strömung angeordnet, wobei zum Erhalt einer Abdichtung in jeder beliebigen Längsverstellposition im Übergangsbereich zwischen den einzelnen Kabinenteilen elastische, pneumatisch oder hydraulisch aktivierbare Dichtschläuche (7) oder Dichtelemente vorgesehen werden.

**Fig. 1****EP 1 477 235 A3**



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 04 01 1250

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 43 27 751 A (DOHL ULRICH) 23. Februar 1995 (1995-02-23) * das ganze Dokument *	1,3,5-7,9	B05B15/12
Y	-----	2,4,8,10	
Y	DE 94 18 619 U (TERLINDEN WOLFGANG DIPL ING ; KOBOW JOCHEN DIPL ING (DE)) 9. März 1995 (1995-03-09) * das ganze Dokument *	2,4,8,10	
A	AT 400 532 B (HUEPPE HANS OTTO DR) 25. Januar 1996 (1996-01-25) * das ganze Dokument *	1	
A	US 5 864 991 A (BURNS GARY) 2. Februar 1999 (1999-02-02) * das ganze Dokument *	1	
A	US 5 040 482 A (GLADD ANDREW J ET AL) 20. August 1991 (1991-08-20) * das ganze Dokument *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			B05B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
Den Haag		11. Oktober 2004	Roldán, J
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 04 01 1250

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-10-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 4327751	A	23-02-1995	DE 4327751 A1	23-02-1995
DE 9418619	U	09-03-1995	DE 9418619 U1	09-03-1995
AT 400532	B	25-01-1996	AT 25394 A	15-06-1995
US 5864991	A	02-02-1999	KEINE	
US 5040482	A	20-08-1991	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82